

Düngemittel und Calcium-/Magnesium-Bodenverbesserungsmittel

**Wörterbuch**Teil 2: Begriffe für Düngemittel (enthält Berichtigung AC : 2000)  
Deutsche Fassung EN 12944-2 : 1999 + AC : 2000**DIN****EN 12944-2**Mit DIN EN 12944-1 : 2000-03  
Ersatz für  
DIN ISO 8157 : 1992-10

ICS 01.040.65; 65.080

Fertilizers and liming materials – Vocabulary – Part 2: Terms relating to  
fertilizers (including corrigendum AC : 2000);  
German version EN 12944-2 : 1999 + AC : 2000Engrais et amendements calciques et/ou magnésiens – Vocabulaire –  
Partie 2: Termes relatifs aux engrais (inclut corrigendum AC : 2000);  
Version allemande EN 12944-2 : 1999 + AC : 2000**Die Europäische Norm EN 12944-2 : 1999 hat den Status einer  
Deutschen Norm, einschließlich der eingearbeiteten Berichtigung  
AC : 2000, die von CEN getrennt verteilt wurde.****Nationales Vorwort**

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 260 „Dünger  
mittel und Calcium-/Magnesium-Bodenverbesserungsmittel“ (Sekretariat: DIN) aus-  
gearbeitet. Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuß  
„Düngemittel“ des Normenausschusses Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte  
(NAL) im DIN.

**Änderungen**

Gegenüber DIN ISO 8157 : 1992-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Norm wurde durch die Übernahme der Europäischen Festlegungen  
grundlegend überarbeitet und in zwei Teile aufgeteilt. Während in diesen Teil die  
bisherigen Begriffskategorien „produktbezogene Begriffe“, „Begriffe für physikali-  
sche Eigenschaften“ und „Begriffe für physikalisch-chemische Eigenschaften“  
aufgenommen wurden, umfaßt Teil 1 ausschließlich „allgemeine Begriffe“.
- b) Die folgenden Begriffe wurden nicht wieder aufgenommen: Ammoniaklösung,  
Asche, Knochen, Ton, Kompost, Kultursubstrat, Humus, flüssiger tierischer  
Schlachthausabfall, Kalk aus Meeresalgen, Prüfsiebung, Ammoniumcitrat-  
Löslichkeit sowie freie Acidität.

**Frühere Ausgaben**

DIN ISO 8157: 1992-10

Fortsetzung 7 Seiten EN

– Leerseite –

ICS 01.040.65; 65.080

## Deutsche Fassung

Düngemittel und Calcium-/Magnesium-Bodenverbesserungsmittel

### Wörterbuch

Teil 2: Begriffe für Düngemittel  
(enthält Berichtigung AC : 2000)

Fertilizers and liming materials – Vocabulary – Part 2:  
Terms relating to fertilizers  
(including corrigendum AC : 2000)

Engrais et amendements calciques et/ou magnésiens –  
Vocabulaire – Partie 2: Termes relatifs aux engrais  
(inclut corrigendum AC : 2000)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 5. September 1999 und die Berichtigung AC wurde am 27. Januar 2000 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

# CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel**

---